Наш исх.: 17235/2018/OBS/WIS/SATCOM 2018 25 июня 2018 г.

Приложение: 1

Вопрос: Объявление о втором совещании Международного форума пользователей спутниковых систем телесвязи для передачи данных (САТКОМ), Амстердам, Нидерланды, 9—11 октября 2018 г.

Предлагаемые меры: Распространить объявление заинтересованным сторонам, а также подтвердить участие экспертов через указанный веб-сайт не позднее 5 сентября 2018 г.

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

 Всемирная метеорологическая организация (ВМО) совместно с Межправительственной океанографической комиссией (МОК) ЮНЕСКО организуют второе совещание Международного форума пользователей спутниковых систем телесвязи для передачи данных (САТКОМ) в Амстердаме в [амстердамском конгресс‑центре «RAI»](https://www.rai.nl/en/), Нидерланды, с 9 по 11 октября 2018 г. Это совещание будет проведено в увязке с Технической конференцией ВМО по приборам и методам наблюдений в области метеорологии и окружающей среды 2018 г. (ТЕКО-2018), а также семнадцатая сессия Комиссии по приборам и методам наблюдений (КПМН‑17) запланирована к проведению в том же месте в тот же период. Оба мероприятия будут проводиться по любезному приглашению Королевского Нидерландского метеорологического института (КНМИ) и будут проходить совместно со Всемирной выставкой метеорологических технологий 2018 г. (9—11 октября 2018 г.), отдельно организуемой компанией «UKi Media and Events Ltd», и с шестнадцатой сессией Исполнительного комитета по Совместному соглашению по тарифам Аргос (ИК‑16 ССТ, 12—13 октября 2018 г.).

 Форум САТКОМ был учрежден Семнадцатым Всемирным метеорологическим конгрессом (Женева, Швейцария, 25 мая—12 июня 2015 г.) посредством резолюции 31 (Кг-17), утвердившей рекомендацию 9 КОС (КОС-Внеоч.(2014 г.)). Круг ведения Форума САТКОМ представлен в приложении.

 Форум САТКОМ является полностью самофинансируемым органом, совместно спонсируемым ВМО и МОК ЮНЕСКО, который охватывает широкий диапазон пользователей и целью которого является рассмотрение требований к удаленной передаче данных для автоматизированных систем наблюдений за окружающей средой, координируемых по линии обеих организаций.

 Основными задачами являются:

1. обеспечение координации действий среди пользователей спутниковых систем телесвязи для передачи данных и представление их коллективных интересов в работе с поставщиками услуг спутниковой телесвязи в целях содействия повышению осведомленности о потребностях пользователей и понимания таких потребностей;
2. повышение осведомленности об имеющихся и планируемых возможностях и понимания таких возможностей;
3. содействие принятию стандартов и принципов обеспечения совместимости и качества;
4. обеспечение руководства для оптимального удовлетворения потребностей пользователей каждого рассматриваемого применения.

 Форум, как ожидается, вынесет рекомендации в отношении мер снижения расходов систем спутниковой телесвязи для передачи данных, связанных с передачей данных наблюдений с наблюдательных платформ в центры обработки данных на суше, и более оптимального удовлетворения потребностей пользователей в данных с высоким временным и вертикальным разрешением, улучшения сроков их предоставления и сопутствующего вспомогательного коммуникационного обслуживания.

 Участие в Форуме САТКОМ открыто для всех экспертов из сообществ ВМО и МОК. Представителям других групп пользователей в области окружающей среды и поставщиков услуг САТКОМ также будет предложено предоставить Форуму соответствующую информацию.

 Цель настоящего письма заключается в том, чтобы объявить о Форуме и предложить представляющим вас экспертов подтвердить свое участие посредством процедуры самостоятельной регистрации, используя указанный ниже веб-сайт, не позднее 5 сентября 2018 г. Форум также приветствует представление презентаций или стендовых докладов посредством заполнения странички, посвященной регистрации стендовых докладов: <https://wiswiki.wmo.int/Satcom2018-Poster>.

 Просьба обратить внимание на то, что САТКОМ является полностью самофинансируемым органом согласно его кругу ведения (см. приложение), в связи с чем для участников не будет доступна никакая финансовая поддержка со стороны ВМО или МОК.

 Более подробная информация о мероприятии будет размещена на веб‑сайте этого мероприятия по адресу: <https://wiswiki.wmo.int/Satcom2018>, как только она станет доступной.

Был бы признателен, если бы Вы обеспечили широкое распространение данного объявления в ваших соответствующих службах, а также за их пределами.

С уважением,

(В. Чжан)
за Генерального секретаря

**17235/2018/OBS/WIS/SATCOM 2018, ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Дополнение к рекомендации 9 (КОС-Внеоч.(2014))**

**КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ МЕЖДУНАРОДНОГО ФОРУМА ВМО-МОК ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫХ СИСТЕМ СПУТНИКОВЫХ ДАННЫХ**

Международный форум пользователей телекоммуникационных систем спутниковых данных (САТКОМ) является полностью самофинансируемым органом Организации Объединенных Наций, который спонсируется Всемирной Метеорологической Организацией (ВМО) и Межправительственной океанографической комиссией (МОК) ЮНЕСКО и был учрежден для удовлетворения потребностей этих двух организаций в своевременном сборе данных об окружающей среде с наблюдательных платформ через спутники.

Форум:

a) обеспечивает координацию действий среди пользователей телекоммуникационных систем спутниковых данных (ТССД) и представляет их коллективные интересы в работе с поставщиками услуг спутниковой телесвязи и представителями этой промышленности в целях содействия повышению осведомленности и понимания потребностей пользователей;

b) повышает осведомленность об имеющихся и планируемых возможностях и понимание таких возможностей;

c) способствует принятию стандартов и принципов обеспечения совместимости и качества, по мере необходимости;

d) исследует и предлагает, по мере необходимости, механизмы переговоров по тарифам на основе сотрудничества в отношении использования телекоммуникационных систем спутниковых данных;

e) способствует подготовке технических советов и руководящих указаний, которые позволят оптимизировать выбор ТССД для каждого рассматриваемого применения;

f) представляет отчеты исполнительным органам ВМО и МОК через Комиссию по основным системам (КОС), Совместную техническую комиссию ВМО-МОК по океанографии и морской метеорологии (СКОММ) и Руководящий комитет Глобальной системы наблюдений за океаном (ГСНО) соответственно.

Членство открыто для всех представителей заинтересованных сторон коспонсоров, а именно:

представителей стран-членов/государств-членов коспонсирующих организаций, представителя группы пользователей,

поставщиков системы САТКОМ,

представителей производителей спутникового оборудования.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_